

Screening Patients, Essential Escorts, Support Persons and Visitors for Coronavirus Disease-2019 (COVID-19) VIETNAMESE

Chăm sóc và an toàn của bạn được đặt lên hàng đầu. Để bảo vệ bạn và an toàn của các bệnh nhân và nhân viên khác, vui lòng đọc các câu hỏi dưới đây và đánh dấu câu trả lời của bạn để nhân viên xem xét.

Your care and safety is a top priority. For your protection and the safety of other patients and staff, please read the questions below and point to your answers for staff to review.

1. Bạn đang có một trong các triệu chứng sau (mới hoặc nặng hơn)?

- Ho
- Hụt hơi
- Tiêu chảy
- Mất mùi hoặc vị
- Sốt (> 100,4 độ F) hoặc cảm thấy sốt
- Ớn lạnh hoặc đau nhức cơ thể
- Đau họng

HOẶC LÀ

Bạn có được chẩn đoán mắc bệnh COVID-19 trong 10 ngày qua không?

- Nếu không** → Phát khẩu trang y tế mới cho **bệnh nhân/người hộ tống cần thiết/người hỗ trợ/khách thăm viếng** và tiếp tục câu hỏi tiếp theo
- Nếu có** → Phát khẩu trang y tế mới cho **bệnh nhân/người hộ tống cần thiết/người hỗ trợ** và chờ hướng dẫn thêm (xem bên dưới)
- Nếu có** → Khách viếng thăm không thể đến thăm và nên rời khỏi phòng khám

1. Do you have one of the following symptoms (new or worsening)?

- Cough
- Shortness of breath
- Diarrhea
- Loss of smell or taste
- Fever (>100.4 deg F) or feeling feverish
- Chills or body aches
- Sore throat

OR

Have you been diagnosed with COVID-19 in the last 10 days?

- If no** → Give the **patient/essential escort/support person/visitor** a new surgical mask and continue to next question
- If yes** → Give the **patient/essential escort/support person** a new surgical mask and await further instructions (see below)
- If yes** → The **visitor** cannot visit and should leave the facility

2. Bạn có tiếp xúc với người được chẩn đoán mắc bệnh COVID-19 trong 10 ngày qua không?

- Nếu không** → Đảm bảo mỗi **bệnh nhân/người hộ tống cần thiết/người hỗ trợ/khách thăm viếng** đeo khẩu trang y tế mới và tiếp tục khám bệnh/thăm viếng
- Nếu có** → Đảm bảo mỗi **bệnh nhân/người hộ tống cần thiết/người hỗ trợ** đeo khẩu trang y tế mới và chờ hướng dẫn thêm (xem bên dưới)
- Nếu có** → Khách viếng thăm không thể đến thăm và nên rời khỏi phòng khám

2. Have you been in contact with someone who has been diagnosed with COVID-19 in the last 10 days?

- If no** → Ensure **patient/essential escort/support person/visitor** has a new surgical mask and continue with visit
- If yes** → Ensure **patient/essential escort/support person** has a new surgical mask and await further instructions (see below)
- If yes** → The **visitor** cannot visit and should leave the facility

ACTIONS for STAFF: For patients: If **YES to question 1 or 2:** Priority for rooming and/or being seen in local designated COVID-19 care location

For essential escorts/support persons: If **YES to question 1 or 2:** Contact clinic for further instructions

For visitors: If **YES to question 1 or 2:** Visitor cannot visit and should leave the facility